Nokia 1650
用戶指南

聲明

本公司 NOKIA CORPORATION 聲明產品 RM-305 符合歐盟指令 Directive 1999/5/EC 的必要需求及其他相關規定。此聲明 (Declaration of Conformity) 的全文可在 http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/ 中找到。

CE 0434

Nokia、Nokia Connecting People 與 Navi 是 Nokia Corporation 的商標或註冊商標。Nokia tune （諾基亞音調）是 Nokia Corporation 的聲音標記。本文件中所提及的其他產品與公司名稱可能分別爲其各自擁有者之商標或註冊名稱。

Nokia 奉行持續發展的政策。Nokia 保留對本文件中所描述產品進行改變和改進的權利，恕不另行通知。

在適用法律所允許之最大範圍內，不論是任何情況，包括發生資料或收入損失或任何特殊、附隨、衍生性或間接之損害，無論其發生原因為何，NOKIA 或其認可提供商都毋需承擔任何損害之責任。

本文件之內容係依「現況」提供。除非適用的法律另有規定，否則不對本文件之準確性、可靠性或內容做出任何類型的明確或隱含的保證，其中包括但不限於對特定目的的商用性與適用性的默示保證。NOKIA 保留於任何時刻修正或作廢此文件的權利，恕不另行通知。如需最新的產品資訊，請參閱 www.nokia.com.tw。

特定產品和應用程式的取得依地區而有所不同。如需詳細資訊及可用的語言選項，請洽詢當地的 Nokia 經銷商。

本裝置可能包含了受到美國與其他國家之出口法律與條例所規範的商品、技術或軟體。禁止在違反法律的情況下進行轉移。

產品名稱/型號	Nokia 1650 行動電話
額定電壓/頻率	3 V, GSM 900/1800 MHz
總額定消耗電功率	GSM900: 2W; GSM1800: 1W
製造年份/製造號碼	請參照手機背面內側標籤製造年份及IMEI號碼
生產國別或地區	請參照手機背面內側標籤製造國別
功能規格	符合GSM行動電話標準
警語	減少電磁波干擾影響 請參照手冊妥適使用
使用方法/注意事項	請參照用戶指南及其注意事項說明
緊急處理方法	請參照用戶指南中的緊急處理方法
製造廠商	Nokia Corporation
進口、代理廠商 名稱、地址及電話	台灣諾基亞股份有限公司 +886-2-27199998 台北市松山區民生東路三段100號10樓

目錄

安全規定

請閱讀下列簡明的使用原則。違反這些規定可能會導致危險或觸法。如需進一步的資訊，請參閱完整的用戶指南。



安全開機

在禁止使用無線電話，或者使用無線電話可能會造成干擾或危險的地方，請勿啓動本裝置。



行車安全第一

請遵循所有當地法律。行車途中務必專心駕駛，不要分心做其他事情。行車安全爲首要顧慮。



干擾

所有的無線裝置都可能會受到干擾，並影響其效能。



在醫療院所請關機

請遵守所有相關限制。在醫療儀器附近，請關閉本裝置。



在飛機上請關機

請遵守所有相關限制。無線裝置在飛機上會造成干擾。



加油時請關機

在加油站時，請勿使用本裝置。同時，也請勿在靠近燃料或化學物質的地方使用本裝置。



在可能引起爆炸的環境請關機

請遵守所有相關限制。在進行爆破工程的地方，請勿使用本裝置。



合理使用

請依照本產品說明文件中的解說，僅以正常姿勢使用本裝置。非必要時，請勿碰觸天線區域。



使用合格的維修服務

唯有合格的服務人員，才能安裝或維修本產品。



行動週邊產品與電池

請只使用經過認可的行動週邊產品與電池。請勿連接不相容的產品。



防水功能

您的裝置無法防水。請保持乾燥。



備份資料

請記得備份裝置中儲存的所有重要資訊，或保留手寫記錄。



連接到其他裝置

在連接到任何其他裝置時，請先閱讀用戶指南，以取得詳細的安全指示。請勿連接不相容的產品。



緊急電話

請確定本裝置的手機功能已啟動，並在服務範圍內。如有需要，請多按幾次結束鍵以清除螢幕，並返回待機模式。輸入緊急電話號碼，然後按通話鍵。提供您的位置。在未獲准許之前，請勿結束通話。

■ 關於本裝置

本指南所述的手機，業經認證適用於 GSM900 和 GSM1800 網路系統。如需系統的詳細資訊，請洽詢您的服務提供商。

使用本裝置的功能時，請遵循所有相關法律規定，並尊重當地風俗、他人隱私權和包括版權在內的合法權利。



警告：您必須先啟動本裝置，才能使用裝置中的各項功能 （鬧鐘除外）。在使用無線裝置可能造成干擾或危險的地方，請勿啟動本裝置。

■ 系統服務

您必須先申請無線服務提供商的服務才能使用手機。許多功能都需要特定系統服務的支援。並非所有系統都提供這些服務；有些系統可能會要求您先與服務提供商達成特定的協議，才能使用這些系統服務。服務提供商會提供說明，並解釋各項收費標準。部分系統可能有所限制，因而影響您使用系統服務的方式。例

如，有些系統可能無法支援所有語言中的字元和服務。

您的服務提供商可能已設定停用或關閉裝置中的某些功能。在這種情況下，這些功能就不會出現在裝置的功能表上。您的裝置也可能經過特殊的設定，例如功能表名稱、功能表順序和圖示的變更。如需詳細資訊，請洽詢您的服務提供商。

■ Nokia 支援與洽詢資訊

如需本指南的最新版本、下載、服務以及與您 Nokia 產品相關的最新資訊，請查看 www.nokia.com.tw/support 或您當地的 Nokia 網站。您也可以從 www.nokia.com.tw/settings 免費下載您手機型號的設定，例如：MMS、GPRS、電子郵件或其他服務。

如果您仍需要其他協助，請至 www.nokia.com.tw/contactus。

如需查詢距離您最近的 Nokia 維修站地點，您可以查看 www.nokia.com.tw/carecenter。

1. 開始使用

■ 安裝 SIM 卡和電池

取出電池前，請務必關閉裝置，並中斷裝置與充電器的連接。

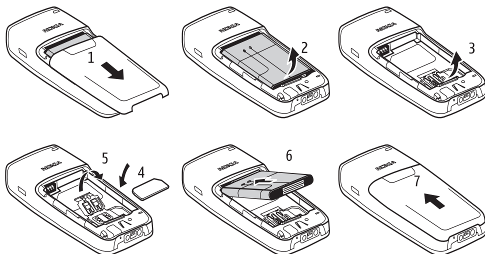
將所有 SIM 卡放在孩童無法接觸到的地方。

如需是否可使用 SIM 卡服務以及相關資訊，請洽詢您的 SIM 卡提供商 （可能是您的服務提供商或其他廠商）。

本裝置使用 BL-5C 電池。

1. 滑動背面外殼將之取下 (1)。將電池向上提起並取出 (2)。
2. 以手指扣住行動電話的凹槽小心地向上扳開 SIM 卡插槽 (3)。將 SIM 卡插入插槽、確定 SIM 卡的斜角位於右上方，且卡上的金色接觸點朝下 (4)。闔上 SIM 卡插槽，並推回原處固定 (5)。

3. 裝回電池和背面外殼 (6, 7)。





注意：取下外殼前，請務必關閉手機，並中斷與充電器及任何其他裝置的連接。更換外殼時，請避免碰觸到電子零件。保存及使用本裝置時，請務必將外殼裝好。



注意：您的行動電話並不支援 5 伏特的 SIM 卡。

■ 爲電池充電

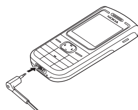


警告：請只搭配 Nokia 所認可的電池、充電器及週邊產品來使用此特定型號。使用其他類型可能會造成保固失效，並導致危險。

使用充電器爲本裝置充電之前，請先檢查充電器的型號[1]。本裝置必須搭配 AC-3 充電器使用。

如需經認可的合格行動週邊產品之資訊，請洽詢您的經銷商。當您中斷任何行動週邊產品的電源時，請握住插頭拔出，不要拉扯電源線。

1. 將充電器插入牆上的插座。
2. 將充電器連接到行動電話上。電池指示條開始捲動。當電池充電完畢時，指示條便停止捲動。





秘訣：爲節省電源，請在電池完全充電後拔掉充電器。

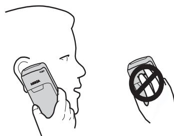
1. 充電器的型號會因插頭類型的不同而相異。例如：AC-3 充電器的型號可能爲 AC-3C、AC-3U 或 AC-3X 等。

如果電池已完全放電，可能要等幾分鐘後螢幕才會顯示充電指示符號，或者幾分鐘後才能撥打電話。

■ 開機和關機

按住結束鍵。

請僅以正常操作姿勢使用本裝置。



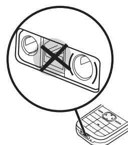
本裝置具有隱藏式天線。



注意：與使用任何無線發射裝置一樣，當天線正在使用時，請盡量不要觸碰天線。例如，在通話時，請避免觸碰行動電話天線。接觸傳輸或接收天線會影響無線通訊的品質，並且可能會使裝置消耗的電量高於實際需要，還可能會縮短電池的壽命。



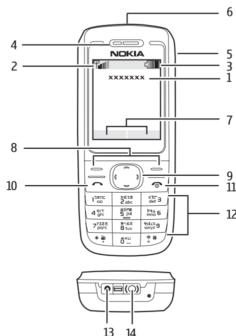
注意：非合格之維修人員，請勿碰觸接頭。



2. 行動電話

■ 按鍵和組件

- 系統名稱或系統標誌 (1)
- 系統訊號強度 (2)
- 電池電量 (3)
- 聽筒 (4)
- 喇叭 (5)
- 手電筒 (6)
- 選擇鍵功能 (7)
- 選擇鍵 (8)
- Navi™ 鍵 (9)，之後稱為導覽鍵。
- 通話鍵 (10)



- 結束鍵 / 電源鍵 (11)
- 鍵盤 (12)
- 充電器插孔 (13)
- 耳機插孔 (14)



警告：本行動電話的 Navi™ 鍵含鎳。皮膚持續接觸鎳金屬可能會引發過敏反應。

■ 主功能表

選擇**功能表**可進入下列功能：

訊息 — 可建立、傳送、開啓和管理訊息。

通訊錄 — 可在 SIM 卡和手機記憶體中儲存姓名和電話號碼。

通話記錄 — 可進入未接、已接和已撥電話清單。

設定 — 可設定手機的多項功能。

時鐘 — 可設定鬧鐘和時間。

收音機 — 可控制收音機功能。

備忘錄 — 可管理備忘錄。

遊戲 — 可設定遊戲效果或玩安裝在手機的遊戲。

附加功能 — 可進入**計算機**、**單位換算器**、**工作表**、**倒數計時器**、**日曆**、**碼錶**、**鈴聲編輯器**、**示範**、**農曆**和**手電筒**。

SIM 卡服務 — 可使用額外服務（如果 SIM 卡有提供）。

■ 撥打與接聽電話

要撥打電話，請輸入電話號碼，若有需要，亦請輸入國碼和區碼。按通話鍵撥出號碼。往右捲動或往左捲動導覽鍵可在通話期間增加或降低聽筒或耳機音量。

若要接聽來電，請按通話鍵。要拒絕來電，請按一下結束鍵。

■ 喇叭

若有相關裝置，可選取**喇叭**或**手機**在通話期間使用喇叭或聽筒。



警告：使用喇叭時，請勿將手機拿到耳朵旁邊，因為音量可能非常大。

■ 輸入法

手機可用的輸入法會根據其銷售市場而進行預設。

中文輸入法

當**手機語言**設定為繁體中文時，本行動電話支援繁體中文輸入法。

輸入法指示符號

輸入法指示符號會顯示在螢幕左上角。螢幕顯示的輸入法名稱和對應指示符號名稱如下。

注音	ㄅㄆㄇㄈ
筆劃	一丨丿丶㇇
大寫	ABC Abc
小寫	abc
數字輸入	123

請注意，並非所有方法都能在所有狀況下使用。請務必檢查指示符號，查看正在使用何種輸入法。

切換輸入法

您可以切換可用的輸入法，方法是：

- 重複按 **#**，直到螢幕左上角顯示所需的輸入法指示符號；
- 書寫訊息時選擇**操作**，然後從選擇清單中選擇所需的輸入法。

注音輸入法

下表顯示注音符號和按鍵音標記在鍵盤上的對應方式，以及使用時所需按下的按鍵數字。

按鍵	一次	兩次	三次	四次	五次
1	ㄅ	ㄆ	ㄇ	ㄈ	
2	ㄉ	ㄊ	ㄋ	ㄌ	
3	ㄍ	ㄎ	ㄏ		
4	ㄐ	ㄑ	ㄒ		
5	ㄓ	ㄔ	ㄕ	ㄖ	
6	ㄗ	ㄘ	ㄙ		
7	ㄚ	ㄛ	ㄜ	ㄝ	
8	ㄞ	ㄟ	ㄠ	ㄡ	
9	ㄢ	ㄣ	ㄤ	ㄥ	ㄦ
0	ㄧ	ㄨ	ㄩ		
*		ˊ	ˇ	ˋ	˙

使用注音輸入法

1. **注音符號和聲調標記輸入**：重複按對應的數字鍵，直到出現所需的注音符號爲止。重複按 *，直到取得所要的聲調。
2. **中文字輸入**：在候選清單中捲動並選擇想要的字，然後選擇**確認**。

中文字預測

如果您輸入的最後一個中文字元與後續多個中文字元可組成詞組，則電話會預先顯示後續多個中文字元。從候選字中選擇所需的字，預測即會結束。如果您不需要預測字元而要結束預測，請選擇**返回**或馬上輸入下一個字元。

開啓或關閉智慧型預測英文輸入法

當輸入文字時，請選擇**操作** > **預測字典**。

- 如要將預測文字輸入法設定爲開啓，請在字典選項清單中選擇語言。預測文字輸入法僅適用於清單中的語言。
- 如要變更回傳統文字輸入法，請選擇**關閉預測字典**。

使用傳統英文輸入

重複按數字鍵 1 到 9，直到出現所要的字元。

並非數字鍵的所有可用字元都會印在按鍵上。可用的字元依據選取的**手機語言**而有所不同。

- 若您要輸入的下一個字母與目前所輸入字元位於相同的按鍵上，請向左或右捲動，然後輸入新字母。
- 數字鍵 1 下有最常用的標點符號和特殊字元。

如需輸入文字的詳細說明，請參閱第 25 頁的 「文字輸入小秘訣」。

使用智慧型預測英文輸入法

只要透過單一按鍵，就可以隨意輸入任一字母。智慧型預測英文輸入法使用內建的字典，您也可以加入新的字彙。

1. 使用 2 到 9 鍵開始輸入英文字。請一次按一個按鍵輸入一個字母。每按一次按鍵，出現的字母就會變更。

   例如：當選擇英文字典後要輸入 Nokia 時，請按 6、6、5、4、2。

   如需輸入文字的詳細說明，請參閱第 25 頁的「文字輸入小秘訣」。

2. 輸入正確的字詞之後，可按 0 新增空格或按任一導覽鍵加以確認。

   如果輸入的字不正確，請重複按 * 或按**操作**並且選擇**其他對應項**。當您所要的字出現時，請加以確認。

如果字詞後出現 ? 字元，則您要輸入的字詞不在字典中。如要在字典中增加新字，請選擇**拼寫**，輸入新的單字（使用傳統英文輸入法），然後按**確認**。當字典達到可容納的單字上限時，最新增加的單字會取代最舊的單字。

3. 開始輸入下一個單字。

輸入複合字

先輸入複合字前半部，再向右捲動加以確認。輸入複合字後半部並且加以確認。

文字輸入小秘訣

您也可以使用以下功能來輸入文字：

- 使用導覽鍵移動游標。
- 若要在未顯示輸入符號時插入數字，請按住所要的數字鍵。
- 若要在未顯示候選字元或智慧輸入法清單時插入空格，請按 0。

- 當沒有輸入符號顯示時，要刪除游標左側的字元，請選擇**清除**。按住右選擇鍵 （**清除**）刪除所有字元。
- 如要在數字和其他輸入法做切換，按住 **#**。
- 使用傳統英文輸入或中文輸入時，請按 * 開啓特殊字元清單。使用智慧型預測英文輸入法時，請按住 * 開啓特殊字元清單。

  捲動到您要的字元，然後按**確定**。

■ 訊息

當行動電話服務提供商支援時才能使用訊息服務。

本裝置可以傳送超過單則訊息字元限制的簡訊。較長的訊息會當做兩則以上的訊息傳送，服務提供商將視情況進行收費。使用重音符號或其他符號的字元以及某些語言選項的字元，會佔用較多空間，使單則訊息中可傳送的字元數減少。

1. 選擇**功能表** > **訊息** > **建立訊息**。

2. 編寫訊息。
3. 如要傳送訊息，請選擇**操作 > 發送**，然後輸入收訊者的電話號碼並選擇**確認**。



注意：手機可能會指出訊息已傳送至手機中所設定的訊息中心。但是並不會指出要發送的對象是否已收到訊息。如需有關訊息服務的詳細資訊，請洽詢您的服務提供商。

要刪除所有已讀訊息或所有在資料夾的訊息，請選擇**功能表 > 訊息 > 刪除訊息 > 全部已讀訊息**或想要的資料夾。

■ 通訊錄

您可以將姓名和電話號碼儲存在行動電話記憶體或 SIM 卡記憶體。內建的電話簿可以儲存最多 500 個名字。

請注意：本行動電話和姓名顯示的相關功能是依據通訊錄中所儲存最相近的電話號碼，但是不支援小於七位數的號碼配對。

要搜尋連絡人，在待機模式下向下捲動後輸入名字的第一個字。捲動至要搜尋的名字。

您也可以選擇**功能表** > **通訊錄**和以下功能：

增加姓名 — 可儲存姓名和電話號碼至通訊錄。

複製 — 可從內建通訊錄一次拷貝所有的名字和電話號碼或一 個個的拷貝至 SIM 卡通訊錄，反之亦然。

■ 收音機

FM 收音機使用的天線並非無線裝置的天線。您必須將相容耳機或週邊產品連接到本手機，FM 收音機才能正常運作。



警告：請以適當音量聆聽音樂。長期曝露在高音量的環境下，可能會對您的聽力造成損害。使用喇叭時，請勿將行動電話拿到耳朵旁邊，因爲音量可能非常大。

要收聽 FM 收音機，請選擇**功能表** > **收音機**。開啓收音機時，可使用下列選項：**關閉收音機**、**儲存頻道**、**自動搜尋**、**手動搜尋**、**設定頻率**、**刪除頻道**、**重新命名**、**收音機鬧鐘**、**喇叭**或**耳機**。

■ 手電筒

如要開啓或關閉手電筒，請選擇**功能表** > **附加功能** > **手電筒** > **開**或**關**。

■ 多本通訊錄

您的手機支援最多五個獨立的通訊錄予多位使用者。當啓動多本通訊錄時，只可看見在當前通訊錄的連絡人。

如要啓動多本通訊錄，請選擇**功能表** > **通訊錄** > **設定** > **多本通訊錄** > **通訊錄樣式** > **多個通訊錄**。如要啓動通訊錄，請選擇**功能表** > **通訊錄** > **設定** > **多本通訊錄** > **當前通訊錄**和想要的通訊錄或**共用內容**。

每位連絡人可屬於一本或多本通訊錄。**共用內容**中的連絡人可從所有的通訊錄進入。如要指定連絡人至一本或多本通訊錄，請選擇**功能表** > **通訊錄** > **設定** > **多本通訊錄** > **管理連絡人**。捲動到要搜尋的連絡人，然後選取該位連絡人。標示您想要儲存該位連絡人的通訊錄，然後選擇**完成** > **確認**。

要重新命名通訊錄，請選擇**功能表** > **通訊錄** > **設定** > **多本通訊錄** > **重新命名通訊錄**和想要的通訊錄。

3. 電池資訊

■ 充電與放電

本裝置由充電電池供電。電池可以充電和放電好幾百次，但最後仍然會失效。當可用的時間 （通話時間和待機時間）明顯少於正常時間時，請更換電池。請只使用 Nokia 認可的電池，並只使用經過 Nokia 認可，為本裝置所設計的充電器為電池充電。

若是第一次使用替換的電池，或者已經很久沒有使用該顆電池，您可能需要將電池連接到充電器，然後將充電器中斷連接再重新連接以開始充電。

充電器不用時，請拔下充電器插頭，並中斷與裝置的連結。請勿將充電完畢的電池留在充電器中，因為充電過度可能會縮短電池的壽命。如果將已完全充電的電池擱置不用，電池本身會不斷放電。

若電池電力已完全耗盡，可能要等幾分鐘後螢幕才會出現充電指示符號，或者您才能夠撥打電話。

請勿將電池移作他用。請勿使用受損的充電器或電池。

請勿造成電池短路。當金屬物品 （如硬幣、迴紋針或筆等）直接碰觸電池的正極 (+) 與負極 (-) （電池上的小金屬條）時，便有可能會發生意外短路的狀況（例如當您將備用電池放在口袋或手提袋中時）。電極的短路將會造成電池或觸及物品的毀損。

將電池留置在過熱或過冷的地方 （如夏天或冬天的密閉車廂中)，會造成電池電容量及壽命的縮減。儘量將電池保存在 15°C 與 25°C （59°F 和 77°F）之間。若裝配過熱或過冷之電池，即使電池充電已飽和，本裝置亦可能暫時無法操作。電池的效能在冰點以下將大打折扣。

請勿將電池丟入火中，因為可能會產生爆炸。若電池損壞，也可能會發生爆炸。請依照當地的規定丟棄電池。請回收電池。請勿將電池當成一般家庭廢棄物丟棄。

請勿拆解或破壞電池。如果發生電池液滲漏，請勿讓液體觸及皮膚或眼睛。萬一不慎觸及電池液，請以大量清水沖洗皮膚或眼睛，或立即就醫。

■ Nokia 電池驗證原則

爲了您的安全著想，請務必使用 Nokia 原廠電池。若要確保您的電池爲 Nokia 原廠電池，請向 Nokia 經銷商購買電池，然後再依照下列步驟檢查電池的防僞標籤：

順利完成這些步驟並不能保證電池是原廠電池。如果基於任何因素導致您認爲持有的電池不是真正的 Nokia 原廠電池，您應該立即停止使用該電池，並將電池送到最近的 Nokia 客戶服務中心或經銷商以尋求協助。Nokia 客戶服務中心或經銷商將會檢查電池是否爲原廠電池。如果無法確認是否爲原廠電池，請將電池退回至原購買處。

驗證防偽標記

1. 當查看標籤上的防偽標記時，您應該可以從一個角度看見 Nokia 雙手相繫 (Connecting Hands) 的標誌，並從另一個角度看見 Nokia 原廠行動週邊產品 (Original Enhancements) 標誌。



2. 當您將防偽標記向左、右、下和上傾斜時，應該會在每個側邊分別看到 1 個點、2 個點、3 個點和 4 個點。



萬一電池是仿冒的，怎麼辦？

如果無法確定具有防偽標籤的 Nokia 電池是否為 Nokia 原廠電池時，請勿使用該電池。請將電池送到最近的 Nokia 客戶服務中心或經銷商以尋求協助。使用未經製造商認可的電池可能會發生危險，並且可能造成裝置及其行動週邊產品的效能變差或損壞。另外，也可能造成裝置的認證或保固失效。

若要取得 Nokia 原廠電池的更多資訊，請瀏覽 www.nokia.com/battery。

4. 原廠週邊產品

現有多種週邊產品供您的裝置使用。
請至 http://www.nokia.com.tw，以取得更多的詳細資訊。



請向當地經銷商查詢這些週邊產品的詳細資料。在使用週邊產品時，請注意以下事項：

- 請將週邊產品放在孩童接觸不到的地方。
- 切斷任何配件的電源時，應拔起插頭而不是拉扯電源線。
- 定期檢查汽車中所有的行動電話設備是否裝妥並正常作業。

僅可使用行動電話製造商認可的電池、充電器及週邊產品。使用其他未經認可的週邊產品可能會使行動電話適用的保固失效，並導致危險。

■電池

型號	類型	通話時間*	待機時間*
BL-5C	鋰電池	最多達 5小時16分	最多達400小時

* 操作時間會因 SIM 卡、網路系統與使用設定、使用類型與環境的不同而有所差異。使用內建免持聽筒會影響通話和待機時間。

照顧與維修

您的裝置爲具優質設計及技術的產品，應妥善維護。下列的建議有助於您維護保固。

- 請將裝置保持乾燥。雨水、濕氣與各式液體或水份可能含有腐蝕電路的礦物質。如果您的裝置弄濕了，請取出電池，等裝置完全乾了之後再放回電池。
- 請勿在佈滿灰塵、髒亂的區域中使用或存放裝置。活動式的零件和電子組件可能較容易損壞。
- 請勿將本裝置存放在高溫處。高溫可能會縮短電子裝置的壽命、破壞電池，並使某些塑膠零件變形或融化。
- 請勿將裝置存放在低溫處。當裝置恢復到常溫時，其內部會有濕氣凝結，可能會損及電路板。
- 請勿嘗試以本指南說明以外的方式拆卸本裝置。
- 請勿扔擲、敲擊或搖晃裝置。粗暴的使用方式會破壞內部的電路板和精密的機械。

- 請勿使用刺激性的化學製品、清潔溶劑或腐蝕性的清潔劑來清潔本裝置。
- 請勿為本裝置上漆。油漆可能會阻塞活動式的零件，使其無法正常操作。
- 請使用所提供的或合格的替代天線。未經授權的天線、改裝或連接會破壞裝置，而且可能會違反無線電裝置法規。
- 請於室內使用充電器。
- 請記得備份您想要保存的資料，例如連絡人或行事曆備註。
- 有時可以將裝置重設以保持最佳效能，請將裝置電源關閉，並將電池拆下。

這些建議對於裝置、電池、充電器或任何其他行動週邊產品均適用。如果有裝置發生問題，請就近洽詢授權服務處為您服務。

其他安全資訊與緊急處理方法

■ 幼小孩童

您的裝置及其行動週邊產品可能會含有小型的零件。請將這些零件放在孩童接觸不到的地方。

■ 操作環境

請謹記，在任何場所均須遵守所有強制性的特殊規定，而且在任何禁止使用本裝置或可能造成干擾或危險的場所，亦請務必關機。請僅以正常操作姿勢使用本裝置。以一般使用姿勢 （靠耳側）使用本裝置，或將本產品放置離您至少 2.2 公分 （7/8 英吋）遠的地方來使用時，其 RF 暴露值皆符合相關規定標準。當您佩戴皮套、皮帶夾、或手機袋時，這些配件皆不應包含任何金屬物件，而且本產品與您之間的距離應如上文所述。

為了傳輸資料檔案或訊息，本裝置與系統之間需要有品質良好的連結。在某些情況下，資料檔案或訊息的傳輸可能會延滯到連線可以使用的時候才會進行。在

傳輸完成之前，請確定您有確實遵守上述的間隔距離指示。

本裝置的某些部分具有磁性。裝置可能會吸引金屬物質。請勿將信用卡或其他磁性儲存媒介放在本裝置附近，因為所儲存的資料可能會遺失。

■ 醫療裝置

使用任何無線傳輸設備 （包括無線電話）均可能干擾未經妥善保護之醫療裝置的操作。請詢問醫師或醫療裝置的製造商，確認這些裝置是否可充分阻擋外部 RF 能量，或提出您的問題。在業經公告規定需關閉本裝置的醫療保健設施之處，請將本裝置關機。醫院或醫療保健所可能正在使用容易受外部 RF 能量影響的設備。

植入式醫療裝置

醫療裝置製造商建議需要在無線裝置與植入式醫療裝置 （例如心律調整器或植入式心臟除顫器）之間保持最少 15.3 公分 （6 英吋）的距離，以避免植入式醫療裝置的潛在干擾。使用此類裝置的使用者必須：

- 當無線裝置已開啓時，請務必在無線裝置與醫療裝置之間保持最少 15.3 公分 （6 英吋）的距離。
- 請勿將無線裝置放在胸前的口袋。
- 請以沒有使用醫療設備那邊的耳朵接聽無線裝置以降低干擾的可能。
- 如果您感覺到可能已產生干擾，請立即關閉無線裝置。
- 請閱讀並遵守植入式醫療裝置製造商的指示。

如果您對於搭配植入式醫療裝置使用您的無線裝置有任何疑慮，請洽詢您的醫療服務提供者。

助聽器

有些數位無線裝置可能會干擾助聽器。若發生干擾，請洽詢您的服務提供商。

■ 汽車

RF 訊號可能會影響汽車內安裝不當或防護不足的電子系統 （例如電子加油系統、電子防滑 （防鎖）刹車系統、電子車速控制系統、安全氣囊系統)。如需

更多資訊，請洽詢汽車製造商或其代理商，或任何加裝設備的製造商。

僅應由合格的專業人員來維修裝置、在汽車中安裝裝置。錯誤的裝設或維修可能會產生危險，而且可能會使任何適用於本裝置的保固失效。請定期檢查汽車中所有的無線裝置裝備是否已裝妥並且運作正常。請勿將易燃液體、氣體或易爆物與本裝置及其組件或行動週邊產品置於同一汽車置物箱中。由於汽車內裝備有安全氣囊，請記得會有一股巨大的力量充滿安全氣囊。請勿將物體，包括裝設及可攜式的無線裝備，放置在安全氣囊上或安全氣囊展開的區域內。如果車內的無線裝備未適當裝設，在安全氣囊充氣脹大時可能會造成嚴重的傷亡。

坐飛機時禁止使用本裝置。登機前請將本裝置關機。在飛機上使用無線通訊裝置可能會危及飛機的操作安全、干擾無線通訊網路，而且是違法的。

■ 可能發生爆炸的環境

當身處任何具易爆因素的環境中時，請將裝置關機，並遵守所有標誌及指示。可能發生爆炸的環境包括一般會建議您關閉汽車引擎的區域。在這類區域產生的

火花可能會造成爆炸或失火，導致身體受傷甚至死亡。在加油站時請將本裝置關機，例如靠近服務站的加油槍之處。在汽油儲藏、存放及配給區域、化學工廠或進行爆炸作業之處，請注意使用無線電設備的相關限制。這類可能發生爆炸的區域通常 （但不一定）會有清楚的標示。這些包括船的船身、化學品輸送或貯存的設施、使用液化石油燃料 （例如丙烷或丁烷）的交通工具、空氣中含有化學物或微粒 （例如顆粒、塵埃或金屬粉末）的區域。

■ 緊急電話



重要：無線電話 （包括本裝置）是使用無線電訊號、無線系統、地表系統、以及使用者所設定的功能運作。因此，無法保證在所有情況下連線的暢通。所以，在重要的通訊（例如，醫療緊急救護）上，絕不應完全依賴無線電話。

若要撥緊急電話：

1. 如果裝置尚未開機，請先開機。檢查訊號強度是否足夠。

某些系統可能需將有效的 SIM 卡正確地插入本裝置中。

2. 視需要多按幾次結束鍵以清除螢幕，並回到一開始的顯示畫面。
3. 輸入您所在地區適用的緊急電話號碼。緊急電話號碼依所在地點不同而異。
4. 請按通話鍵。

如果某些功能正在使用中，撥打緊急電話之前，您可能必須先關閉這些功能。詳情請參閱本指南，或洽詢您的服務提供商。

當撥打緊急電話時，請盡可能提供正確的必要資訊。您的無線裝置可能是事故現場唯一的通訊工具。在未獲准許之前，請勿結束通話。

■ 認證資訊 (SAR)

本行動裝置符合無線電波暴露的國際標準。

您的行動裝置是一具無線電發射與接收器。其設計不會超出國際標準所建議的無線電波暴露之限制。這些標準是由獨立的科學機構 ICNIRP 所制訂，其中包含適合各年齡層及健康狀況的人體防護安全範圍。

行動裝置暴露標準所使用的計量單位是 Specific Absorption Rate，或 SAR。ICNIRP 標準中所規範的 SAR 限制為平均 10 克的人體組織不超過 2.0 瓦特 / 公斤 (W/kg)。SAR 試驗是以標準操作姿勢，將本裝置在所有的測試頻率中，以最高的合格功率進行傳輸。操作裝置的實際 SAR 值可能會低於上限值，這是因為裝置的設計只會將功率調整至連接系統的所需值。功率值會因為某些因素，例如您與基地台距離的遠近而改變。在 ICNIRP 標準下，於耳旁使用裝置的最高 SAR 值為 0.98W/kg。

使用裝置的配件和行動週邊產品也會影響 SAR 值。SAR 值可能會隨各國國家的報告、測試需求以及系統頻帶而有所不同。如需其他的 SAR 資訊，請參考 www.nokia.com 網站上的產品資訊。

減少電磁波干擾，請參照手冊妥適使用。

索引

索引

十三畫

十四畫

十五畫

十六畫

十八畫

十九畫

您的個人資料 /Your Details

姓名 (先生 / 女士 / 小姐 / 其他)：
Name(Mr/Mrs/Ms/Others): ______________________________

地址：
Address: ______________________________

購買日期：
Date of Purchase: ______________________________

行動電話型號與類型：
Handset model and type: ______________________________

行動電話 IMEI 號碼：
Handset IMEI No: ______________________________

經銷商店章



To obtain an English User's guide

Nokia understands from consumer feedback in Taiwan that there is only limited usage of the English User's guide. In consideration of this and to help conserve natural resources, Nokia has elected to not to include the English User's guide in the Nokia Sales Package.

To obtain a User's Guide in English, you may contact us as follows,

- Please kindly complete the details above and fax to 02 3234-7952
- Contact Nokia Customer Service Hot-line 02 3234-9700
- Send message to Nokia Customer Service, you may logon http://www.nokia.com.tw/nokia/0,,78596,00.html

Upon receiving the request, the English User's Guide will be despatched by post free of charge to purchasers within Taiwan. The feature descriptions in English User Guide may vary by market, thus the device features descrbed in the English User Guide you have obtained may differ from those shown on the display in English user interface.